



TR

ELMAS KAPLI DENTAL FREZ KULLANMA KİLAVUZU

ENG

DIAMOND DENTAL BURS INSTRUCTION FOR USE



Ürün Model Bilgisi				
	1- Mum alevi/ Candle flame	2- Silindir/ Cylinder	3- Topbaş/ Round	4-Ters Konik/ Inverted Cone
	5-Torpedo/ Torpedo	6-Konik/ Conical	7-İğne/ Needle	8-Yumurta/ Egg
				9-Tekerlek/ Wheel

1. ÜRETİCİ BİLGİLERİ / MANUFACTURER INFORMATION

Yasal üretici/ Legal Manufacturer	Tek Metal Sanayi ve Ticaret A.Ş
Tıbbi Cihaz Ticari ve Marka Adı/ Medical Device Brand Name	BOSPHORUS HIGH TECHNOLOGY DENTAL BURS
Tel:	+90 212 671 5104
Website:	www.bosphorus.com.tr
E-mail:	info@bosphorus.com.tr
Adres/ Adress	İkitelli Organize Sanayi Mahallesi Demirciler C2 Blok No: 209/B, 34490 Basakşehir/ İstanbul Türkiye

TR

2. ÜRÜN BİLGİLERİ

Kullanım Amacı	Bu ürünlerin genel kullanım amacı, küçük elmas kristalleri ile kaplanmış paslanmaz çelikten üretilmiştir. Dental handpiece' e (Diş el aleti) uyacak şekilde tasarlanmış ve ağızındaki sert strüktürleri oymak ve kesmek amacıyla kullanılan döner bir kesme cihazıdır. Mine, dentin gibi sert dokunun kesilmesinde kullanılır. Detaylı bilgi gerektiren ürünler için ayrı kullanım yerleri web sitemizde www.bosphorus.com.tr mevcuttur. Bunlar genel talimatların üzerindedir.
-----------------------	---

1	Mumalevi Dental Frezler (Alev uç)	Kontür düzeltme, sivri tüberküllü (Dişin anatomik şekil bozukluğu), traş ederken, kompozit tesviyesinde, kesim ve düzeltmelerde kullanılır.
2	Silindir Dental Frezler (Fissür)	Kavite hazırlanması, Basamak ve düzeltmelerde, azı dişlerin aşındırılmasında kavite genişletilmesinde kullanılır.
3	Topbaş Dental Frez	Çürüğü uzaklaştırmak amacıyla ve endodontik kavite veya restorasyon kavitesi açarken kullanılırlar. Diş üzerinde rehber oluklar açmaya yarar. Ayrıca derin kaviteler de renkli fakat sert olan çürük bölgeyi temizlemek için kullanılır. Kavite belirli bir derinliğe ulaştıktan sonra çürük halen devam ediyorsa o zaman kavite daha fazla derinleştirilmez sadece çürük olan kısım bölgesel olarak temizlenir. Rond frez kullanıldığı zaman daha ince ve kolayca kırılabilecek dolgu kenarı oluşur.
4	Tersine Konik Dental Frezler	Kavite hazırlanması, kavite taban düzeltilmesinde kullanılır.
5	Torpedo Dental Frezler	Basamaklı diş kesiminde (chamfer veya shoulder) hazırlanacak kenar açısına göre torpedo frezlerden faydalанılır. Frez çapının bilinmesi hazırlanacak rehber oluk derinliğini ve dolayısı ile hangi kalınlıkta madde indirgeneceğinin saptanmasına yardımcı olur.
6	Konik Dental Frezler	Çürükte,kavite açmada, kavite taban düzeltmede , diş mine ve dentin kesim ve düzeltmelerde kullanılır.
7	İğne Dental Frezler	Diş minesı ve dentin kesilmesi, kesim sonrası düzeltmelerde ve kavite açmadan kullanılır
8	Yumurta Dental Frezler	Kompozit düzeltme, ön dişlerin linqual taraf düzeltmesi. Labial arka tarafın düzeltilmesinde, diş mine ve dentin düzeltilmesinde kullanılır.
9	Tekerlek Dental Frezler	Rehber oluk oluşturmakta, kesici kenar (ön dişlerde labia) yüzeyde rehber oluk hazırlamada ve ön diş yüzeyde rehber oluk hazırlamada kullanılır.

FREZLERİN KULLANIM AMAÇLARI

Sıra No	Ürün Model	Ürün Resimleri	Uzunluk Ölçüsü	Renk	Prophylaxis	Kron Preparasyonları	Eski Dolgunun Çıkarılması	Kron ve Köprü Tekniği	Model Döküm Tekniği	Kavite Preparasyonları	Ağız Cerrahisi	Akrilik Tekniği	Dış Ortopedisi	Model Yapımı
1	Mum alevi		Standard Short L XL	Yeşil Siyah Sarı Mavi Kırmızı Beyaz	X	X		X	X					
2	Silindir				X	X	X	X	X	X				
3	Topbaş				X	X	X	X	X	X	X	X	X	
4	Ters Konik				X		X	X	X					
5	Torpedo					X								
6	Konik				X	X	X			X				
7	İğne				X	X		X	X					X
8	Yumurta				X	X	X	X	X					
9	Tekerlek						X			X				

Endikasyonlar	Çürük dişlerin tedavisi Protez tedavisi için diş hazırlığı Restore edilmiş dişlerden dolguların çıkarılması Protezin çıkarılması Dişlerin veya takma dişlerin ayrılması
Kontrendikasyonlar	Aletler, açıklanan endikasyon veya uygulama alanı dışında kullanılamaz. Yetersiz su soğutmasından kaynaklanan aşırı sıcaklıklardan kaçınılmalıdır (olası posa hasarı) Belirtilen hız aşılmamalıdır (kırılma/yaralanma tehlikesi) Cihazın sıkışması veya kaldırıcı olarak kullanılmasından kaçınılmalıdır (kırılma/yaralanma riski) Yumuşak malzemelerin işlenmesinden kaçınılmalıdır
Raf Ömrü	10 yıl
Yeniden İşleme Sayısı	Tavsiye edilen yeniden işleme sayısı maksimum 15x
Sterilizasyon	Ürünler Steril Değildir

3. UYARILAR



- Kullanmadan önce mutlaka kullanma kılavuzunu okuyun
- H₂O₂ (hidrojen peroksit) ile temastan kaçınınız.
- Temizlik ve dezenfektan ajanlarında belirtilen daldırma sürelerinin aşılmadığından emin olunuz.
- Çalışan frezler bulaşıcı organizmaların potansiyel transferinden kaçınmak için her kullanımdan önce sterilize edilmelidir.
- Çocukların ulaşamayacağı yerlerde saklayınız.
- Yalnızca dişçilik kullanımı içindir.
- Kontamine tıbbi atık olarak imha ediniz.
- Cihazın kullanımı ve/veya yaşam döngüsü sırasında meydana gelen herhangi bir ciddi advers olay, üreticiye, onaylanmış kuruluşa ve yerel yetkili makama bildirilmelidir.

4. KULLANIM YÖNTEMİ

4.1. Amaca Uygun Kullanım

- Frezler uygun ilk kullanım için hazırlanmalıdır.
- Teknik ve hijyenik olarak mükemmel ve temiz güç sistemlerinin kullanıldığından emin olunuz.
- Şaft tipine göre, aleti kilitleme tertibatının içine olabildiğince derine koyunuz. Düzgünde kilitlendiklerinden emin olunuz.
- Alet doku veya materyal ile temas etmeden önce istenilen hızda dönebiliyor olmalıdır.
- Sıkışmadan ve aleti tesviye olarak kullanmaktan kaçınınız. Aşırı temas basıncı kaçınılmalıdır.
- Göz koruması için güvenlik gözlüğü takınız. Uygun aspiratör koruması (ağız ve burun) kullanınız. Diş laboratuvarında uygun vakum birimi kullanınız.
- Yaralanma riskini artırabileceğinden aletin çalışan kısımları ile temastan kaçınınız.

Hava/su spreyi ile yeterli soğutmanın sağlandığından emin olunuz. Ek diş soğutma, aletler ekstra uzun şaft veya aşırı büyük çalışan kısımlar kullanıldığında gereklidir. Hasarlı veya aşınmış aletler atılmalıdır.

4.2. Tavsiye edilen hızlar

KAFA ÇAPı (ISO Ø (1/10 mm)	FG(Max. RPM)	HP(Max. RPM)
007-014	300,000	160,000
016-023	280,000	120,000
025-045	180,000	100,000
047-065	80,000	80,000
066-093	60,000	50,000

Bosphorus markali frezleri kullanırken optimum sonuçlar için maksimum hızın% 50'si kullanılmalıdır.

4.3. Temas Basıncı

Aşırı temas basıncından (> 2N) kaçınılmaktadır.

Frezlerde, çalışan kısımlarda hasara ve aşırı ısınma yanında elmasların neden olabilir.

4.4. Yeniden İşleme

Non-Steril olarak tedarik edilen ürünler ilk kullanımından önce steril edilmelidir.

Aletlerin hizmet ömrü sınırsız değildir. Aletlerin hizmet ömrü yeniden işlenmesi ile değil, amaçlanan kullanım nedeniyle aşınma ve yıpranması ile belirlenir. Aletler, tamamen işlevsel olmalarını sağlamak üzere her kullanımından önce titiz bir şekilde incelenmelidir.

5. ÜRÜN TEMİZLİĞİ

5.1. Gerekli malzeme ve ekipmanlar:

ISO 15883-Temizlik Deterjanları uyarınca yıkayıcılar-dezenfektanlar.
pH 7-10 arasında olan deterjanlar önerilir; maksimum pH 12 olmalıdır.

5.2. Manuel temizlik ve dezenfeksiyon

Bu işlem sırasında frezlerin birbiriyile temas etmemesine dikkat edin.

Ön-Temizlik

1. Kirlenmiş cihazı akan soğuk musluk suyunun altında en az üç dakika durulayın. Kir ve kalıntıların büyük çoğunluğunun giderilmesine yardımcı olacak yumuşak bir fırça kullanın.

Manuel temizlik

2. Cihazı en az 10 dakika boyunca alkali/enzimatik bir temizleyici veya deterjan solüsyonuna daldırın. Doğru maruziyet süresi, sıcaklık, su kalitesi ve konsantrasyon derecesi için alkali/enzimatik temizleyici veya deterjan üreticisinin kullanım talimatlarını izleyin.
3. Cihazı, yüzeyinin üzerinde herhangi bir kalıntı görünmeye dek manuel şekilde temizleyin. Kir ve kalıntıları gidermek için yumuşak bir fırça kullanın. Uygulanıyorsa, tüm alanların deterjan solüsyonuna maruz kalması için eklemleri ve diğer tüm hareket edebilir cihaz özelliklerini harekete geçirin.
4. Deterjan üreticisinin talimatlarında belirtilen konsantrasyon ve sıcaklığındaki enzimatik bir temizleyiciyi veya deterjanı kullanarak, yeni bir deterjan solüsyonuyla ultrasonik banyo hazırlayın.
5. Aletleri en az 10 dakika boyunca minimum 30 kHz frekans kullanarak ultrasonik temizleyin.
6. Cihazı görsel şekilde kontrol edin. Cihaz üzerinde gözle görünür herhangi bir kalıntı kalmayana dek 2–5 arası adımları tekrarlayın.

Manuel dezenfeksiyon

7. Cihazı en az 15 dakika boyunca bir enzimatik temizleyici/ dezenfeksiyon solüsyonuna daldırın. Doğru maruziyet süresi, sıcaklık, su kalitesi ve konsantrasyon derecesi için üreticinin kullanım talimatlarını izleyin.
8. Cihazı en az iki dakika boyunca arıtılmış suda iyice durulayın.
9. Aletleri kurutun.

5.3. Otomatik temizlik ve dezenfeksiyon

Minimum program parametreleri

1. Soğuk musluk suyuyla en az 3 dakika ön-durulama
2. 40°C'nin altında en az 2 dakika ana yıkama. Deterjan ekleyin
3. Deterjanla en az 5 dakika 55°C'de yıkama
4. 40°C'nin üzerinde musluk suyuyla en az 1 dakika ön-durulama
5. Demineralize soğuk suyla en az 1 dakika durulama
6. 90°C'nin üzerinde demineralize suyla en az 5 dakika termal dezenfeksiyon
7. 90°C'nin üzerinde en az 40 dakika kurutma
8. Tahliye sırasında aletlerin gözle görünür kirlerden tamamen arındığını kontrol edin. Gerekiyorsa programı tekrarlayın veya manuel temizlik gerçekleştirin.

5.4. Kurutma

Frezleri kağıt havlu ile veya 140°C'yi aşmayan kuru ısı kullanarak kurutun.

5.5. Kontrol

Her temizlik/dezenfeksiyon işleminden sonra ürünler, gözle görünür kalıntılarından ve diğer kirleticilerden tamamen arındırılmış olmalıdır. Temizlendikten sonra frezleri tercihen büyütçe yardımı ile inceleyin.

Gerekiyorsa, temizlik işlemi ürün görsel açıdan temiz olana dek tekrarlanmalıdır.

İşlev: Her kullanımından önce kırık, çatlak, deformasyon, korozyon ve doğru işlev sağlamaşı açılarından kontrol edilmelidir.

Olabilecek hasarları kontrol edin; oksitlenmiş, aşınmış frezleri veya elmas kaplamasında ayrılma gözlenen frezleri kullanmayın.

5.6. Ambalaj ve etiketleme

Ürünleri yeniden işleme sonrasında bir sterilizasyon ambalajı veya eşdeğer bir kapta ISO 11607'ye uygun şekilde mümkün olan en kısa sürede ambalajlayın ve ambalajı ISO 15223-1'e uygun şekilde etiketleyin.

5.7. Sterilizasyon

Sterilizasyon işlemi, ISO 17665'ye uygun şekilde ve onaylanmış, gereken koşullarda muhafaza edilen buhar sterilizatörlerinde gerçekleştirilmelidir.

Aşağıda verilen buhar sterilizasyon parametrelerini kullanmanızı öneririz:

- **134°C'de minimum 5 dakika bekletme süresi**

6. YIPRANMIŞ ALET KULLANMANIN POTANSİYEL ETKİLERİ

- Hasarlı veya yıpranmış aletler iş sonucunda negatif etkiye sebep olacağından hasarlı veya yıpranmış çalışan kısmı olan aletleri imha ediniz.
- Hasarlı ve deforme kesme bıçakları frezin titreşmesine sebep olacak ve sınırların ve zorlu yüzeylerin yetersiz kesimine neden olacaktır.
- Kullanım sırasında aşırı temas basıncından kaçınız, bu çalışan kısmın hasarına neden olabilir. (bıçaklarda çentik, erken düzleşme ve aşırı ısı oluşumu)
- Hazırlık sırasında istenmeyen ısı oluşumundan kaçınmak için hava/su spreyi (en 50 ml/dk) ile yeterli soğutma sağlayınız.
- Toplam uzunluğu 22 mm'den fazla veya baş çapı 2.5 mm'den fazla olan aletler kullanılırken ek dış soğutma gerekmektedir.
- İzin verilen maksimum hızı uyulmaması artan yaralanma riskini doğuracaktır.
- Düzgün şekilde yeniden işlenmeyen tekrar kullanılabilen aletlerde artan enfeksiyon riski vardır.

7. DEPOLAMA KOŞULLARI

- Frezleri orijinal paketlerinde, ışık ve ısından uzakta temiz ve kuru ortamda tutunuz.
- Solventler veya kimyasallarla aynı odada tutmayın.
- Ambalaj malzemesine zarar vermeyin.
- Birim ambalajı hasar görmüş ürünü kullanmayın.

8. GÜVENLİK VE MUHTEMEL YAN ETKİLER

Yukarıda bahsedilen soğutma, temas basıncı, dezenfeksiyon, temizlik ve sterilizasyon tavsiyeleri kesinlikle uygulanmalıdır. Aletler, yalnızca sembolik belirtmelere göre planlanan uygulama için kullanılmalıdır. Bu güvenlik tavsiyelerinin uygulanmaması güç sisteminde hasara ve/veya termal nekroz, dokunun istenmeyen hazırlığı, doku veya sinir hasarı, biyolojik genişliğin ihlali veya enfeksiyonlar gibi yaralanmaya neden olabilir. Hazırlama sırasında bazı aletler metalik aşınma oluşturabilir ve bu da MRI tanıda kalıntı varlığına neden olabilir.

9. YÜKÜMLÜLÜK

Kullanımdan önce planlanan amaç için uygunluğun kontrolü kullanıcının sorumluluğudur. Kullanıcı tarafından müşterek kusur durumunda, Bosphorus, özellikle kullanım tavsiyelerinin veya uyarıların izlenmemesi, kullanıcı tarafından istemeden yanlış kullanım sonucunda ise kısmen veya tamamen olusablecek hasarlardaki yükümlülüğü red eder.

Çocukların ulaşamayacağı yerlerde saklayınız.

Yalnızca dişçilik kullanımı içindir.

EN

2. PRODUCT INFORMATION

Intended Use	<p>The general purpose of these products is made of stainless steel coated with small diamond crystals. It is a rotary cutting device designed to fit into a dental handpiece and used to carve and cut hard structures in the mouth. It is used to cut hard tissue such as enamel and dentin.</p> <p>For products requiring detailed information, separate usage locations are available on our website www.bosphorus.com.tr</p> <p>These details are provided on the general instructions.</p>
---------------------	--

1	Mumalevi Dental Burs	It is used for contour correction, shaving of the pointed tubercle (anatomical deformity of the tooth), composite leveling, cutting and correction.
2	Cylinder Dental Burs	It is used for cavity preparation, steps and corrections, abrasion of molars and cavity expansion
3	Topbaş Dental Bur	<p>They are used to remove caries and when opening an endodontic or restoration cavity. It serves to make guide grooves on the tooth. It is also used in deep cavities to clean the colored but hard bruised area.</p> <p>If the cavity still continues after the cavity reaches a certain depth, then the cavity is not deepened any further, only the bruised part is cleaned locally.</p> <p>When a rond bur is used, a thinner and easily broken filling edge is formed.</p>
4	Reverse Tapered Dental Burs	It is used for cavity preparation and cavity floor correction.
5	Torpedo Dental Burs	Torpedo burs are used according to the edge angle to be prepared in stepped tooth cutting (chamfer or shoulder). Knowing the diameter of the bur helps to determine the depth of the guide groove to be prepared and thus the thickness of the material to be reduced.
6	Conical Dental Burs	It is used in caries, cavity opening, cavity floor correction, tooth enamel and dentin cutting and correction.
7	Needle Dental Burs	Used for cutting tooth enamel and dentin, post-cutting corrections and opening cavities.
8	Egg Dental Burs	Composite correction, linquial side correction of front teeth. It is used to correct the labial back side and correct tooth enamel and dentin.
9	Wheel Dental Burs	It is used to create a guide groove, to prepare a guide groove on the cutting edge (labia in the front teeth) surface, and to prepare a guide groove on the front tooth surface.

MILLING MODELS AND APPLICATIONS

No	Product Model	Product Images	Length Measure	Colour	Prophylaxis	Crowns Preparations (Cutting)	Old Fill Removal (carving)	Crowns and Bridge Technique (Cutting)	Model Casting Technique (Cutting-Carving)	Cavity Preparations (Carving)	Mouth Surgery (Cutting)	Acrylic Technique	Tooth Orthopedics (Cutting)	Model Making (Cutting)
1	Mumalevi		Standard Short L XL	Green Black Yellow Blue Red	X	X		X	X					
2	Cylinder				X	X	X	X	X	X				
3	Topbaş				X	X	X	X	X	X	X	X	X	
4	Reverse Tapered				X		X	X	X					
5	Torpedo					X								
6	Conical				X	X	X			X				X
7	Needle				X	X		X	X					
8	Eeg				X	X	X	X	X					
9	Wheel						X			X				

Indications	<ul style="list-style-type: none"> - Treatment of carious teeth - Tooth preparation for prosthetic treatment - Removal of fillings from already restored teeth - Removal of denture - Separating of teeth or denture
Contraindications	<ul style="list-style-type: none"> - The instruments may not be used for any other than the described indication or application area. - Excessive temperatures due to insufficient water cooling must be avoided (possible damage of pulp) - The indicated speed may not be exceeded (risk of fracture/injury) - Jamming or using the instrument as a lever must be avoided (risk of fracture/injury) - Processing of soft materials must be avoided
Shelf Life	10 years
Number of Reworks	The recommended number of reworks is a maximum of 15 times.
Sterilization	Products are not Sterile

3. WARNINGS



- Be sure to read the user manual before using.
- Avoid any contact with H₂O₂ (hydrogen peroxide).
- Make sure that specified immersion times in the cleaning and disinfecting agents are not exceeded.
- Operative burs must be sterilized before each use to avoid potential transfer of infectious organisms.
- Store products out of children's reach.

- **Yalnızca dışçılık kullanımı içindir.**
- **Dispose of as contaminated medical waste.**
- **Any serious adverse event occurring during use and/or life cycle of the device should be reported to the manufacturer, notified body and the local component authority.**

5. METHOD OF USAGE

5.1. Proper Use

- The instruments have to be prepared prior to first use.
- Make sure that only technically and hygienically perfect and cleaned power systems (hand pieces and contra-angles) are used.
- Depending on their shank type, insert the instrument into the chuck as deeply as possible. Make sure that they are properly locked.
- The instrument must be rotating at the desired speed before contact is made with the tissue or material.
- Avoid jamming and using the instrument as a lever. Excessive contact pressure has to be avoided.
- For eye protection wear safety glasses. Use appropriate respiratory protection (mouth and nose). In the dental laboratory, use appropriate suction unit.
- Avoid contact with the instruments' working parts as this may increase the risk of injury.

Make sure to provide sufficient cooling by means of air/water spray. Additional external cooling is required when using instruments with extra-long shanks or oversized working parts. Damaged or corroded instruments have to be discarded.

5.2. Recommended speeds

HEAD DIAMETER (ISO Ø (1/10 mm))	FG(Max. RPM)	HP(Max. RPM)
007-014	300,000	160,000
016-023	280,000	120,000
025-045	180,000	100,000
047-065	80,000	80,000
066-093	60,000	50,000

For optimum results when using Bosphorus branded burs, 50% of the maximum speed should be used.

5.3. Contact Pressure

Excessive contact pressure (> 2N) has to be avoided.

In cutting instruments, this can lead to damage to the working part and to chips of the diamond as well as an excessive generation of heat.

5.4. Reprocessing

Those instruments that are supplied non-sterile have to be prepared prior to first use.

The service life of tools is not unlimited. The service life of instruments is normally determined by wear and tear from their intended surgical use, not by their rework. Instruments should be meticulously inspected prior to each use to ensure they are fully functional.

5. PRODUCT CLEANING

5.1. Required materials and equipment

Washers-Disinfectors (WDs) according to ISO 15883-Cleaning Detergents

Detergents with a pH between 7-10 are recommended; The maximum pH should be 12.

5.2. Manual cleaning and disinfection

Make sure that the burs do not come into contact with each other during this process.

Pre-Cleaning

1. Rinse the contaminated device under cold running tap water for at least three minutes. Use a soft brush to help remove most dirt and debris.

Manual cleaning

2. Immerse the device in an alkali cleaner or detergent solution for at least 10 minutes. Follow the enzymatic cleaner or detergent manufacturer's instructions for use for the correct exposure time, temperature, water quality, and degree of concentration.
3. Manually clean the device until no residue is visible on its surface. Use a soft brush to remove dirt and debris. If applicable, activate joints and all other movable device features to expose all areas to the detergent solution.
4. Prepare an ultrasonic bath with a fresh detergent solution using an enzymatic cleaner or detergent at the concentration and temperature specified in the detergent manufacturer's instructions.
5. Ultrasonically clean instruments using a minimum frequency of 30 kHz for at least 10 minutes.
6. Visually check the device. Repeat steps 2–5 until no visible residue remains on the device.

Manual disinfection

7. Immerse the device in an enzymatic cleaner/ disinfection solution for at least 15 minutes. Follow the manufacturer's directions for use for the correct exposure time, temperature, water quality, and degree of concentration.
8. Rinse the device thoroughly in purified water for at least two minutes.
9. Dry the instruments.

5.3. Automatic cleaning / disinfection

Minimum program parameters

1. Pre-rinse with cold tap water for at least 3 minutes
2. Main wash at least 2 minutes below 40°C. add detergent
3. Washing with detergent at 55°C for at least 5 minutes
4. Pre-rinse for at least 1 minute with tap water above 40°C
5. Rinsing with cold demineralized water for at least 1 minute

5.4. Drying

Dry the burs with paper towels or using dry heat not exceeding 140°C.

5.5. Controls

After each cleaning/disinfection, the products must be completely free of visible residues and other contaminants. After cleaning, inspect the burs, preferably with a magnifying glass. If necessary, the cleaning process should be repeated until the product is visually clean.

Gerekiyorsa, temizlik işlemi ürün görsel açıdan temiz olana dek tekrarlanmalıdır.

Function: Before each use, it should be checked for cracks, cracks, deformation, corrosion and proper function.

Check for possible damage; Do not use drills that are oxidized, worn, or whose diamond coating has peeled off.

5.6. Packaging and Labeling

After reprocessing, pack products in a sterilization pack or equivalent container as soon as possible in accordance with ISO11607 and label the packaging appropriately in accordance with ISO 15223-

5.7. Sterilization

Sterilization should be carried out in accordance with ISO 17665 and in approved steam sterilizers maintained in required conditions.

We recommend using the following steam sterilization parameters:

- **Minimum holding time of 5 minutes at 134°C**

6. POTENTIAL EFFECTS OF USING WORN INSTRUMENTS

- Discard any instruments with damaged or worn working parts as the use of damaged or worn instruments would have a negative effect on the work result.
- Damaged and deformed burs will cause the instrument to vibrate and lead to poor preparation margins and rough surfaces.
- Please avoid excessive contact pressure during use as this may result in damage to the working part (Nicks on the blades, premature blunting and excessive heat generation).
- To avoid undesirable heat generation during preparation, make sure to provide sufficient cooling by means of air/water spray (at least 50 ml/min).
- Additional external cooling is required when using instruments with a total length of more than 22 mm or a head diameter exceeding 2,5 mm.
- Not observing the maximum permissible speed will result in an increased risk of injury.
- There is an increased risk of infection in reusable instruments which have not been properly reprocessed.

7. STORAGE

- Tools should be stored in a clean, dry environment protected from direct sunlight, germs/insects, extreme temperatures and humidity.
- Instruments in their original packaging, away from light and heat in a clean and dry environment.
- Do not store in the same room as solvents or chemicals. Do not damage the packaging material.
- The product is subject to improvement/change without notice. For this reason, it is recommended to use the first purchased products first.

8. SAFETY AND POSSIBLE SIDE EFFECTS

The above mentioned recommendations with respect to cooling, contact pressure, disinfection, cleaning and sterilization are to be strictly observed. The instruments should only be used for the intended application, as per the symbolic identification.

Non-observance of these safety recommendations may lead to damage of the power system and/or injury, such as thermal necrosis, undesired preparation of tissue, damage to tissue or nerves, violation of the biological width, or infections. During preparation, some instruments may generate metallic abrasion which may lead to the presence of artifacts in MRI diagnostics.

9. LIABILITY

It is the responsibility of the user to check the products prior to use to ensure that they are suited for the intended purpose. In case of contributory negligence by the user, Bosphorus partially or totally declines liability for all resulting damages, particularly if these are due to non-observance of our recommendations for use or warnings as well as inadvertent misuse by the user.

SYMBOLS OF LABEL

MD	5.7.7 Tıbbi Cihaz/ Medical device		5.4.4 DİKKAT/ CAUTION
UDI	5.7.10 Özgün Cihaz Tanımlayıcısı/ Unique device identifier		5.2.7 Steri Değil/ Non-Sterile
	5.1.1 Üretici/ Manufacturer		5.3.1 Kırılabilir, dikkatli taşıyınız/ Fragile, handle with care
REF	5.1.6 Katalog Numarası/ Catalogue Number		5.3.4 Kuru tutunuz/ Keep dry
LOT	5.1.5 Lot No/ BATCH CODE		5.3.2 Güneş ışığından uzak tutun/ Keep away from sunlight
	5.1.3 Üretim Tarihi/ Date of manufacture		5.2.8 Paket hasarlısa kullanmayın ve kullanım talimatlarına bakıniz/ Do not use if package is damaged and consult instructions for use
	5.1.11 Üretim Ülkesi/ Country of manufacture	ISO NO	EN ISO 6360-1,2,3,5,6,7'e göre/ According to EN ISO 6360-1,2,3,5,6,7
	5.4.3 Kullanma Kılavuzunu İnceleyin Elektronik Kullanma Kılavuzu/ Consult Instructions For Use Electronic Instructions For Use	TYPE	Frez tipi/ Defines type of operative burs